

УДК 37(09)(460)“1891/1899”

Зайченко Н. І.

доктор педагогічних наук, доцент, професор кафедри
соціальної роботи та освітніх і педагогічних наук
Національний університет “Чернігівський колегіум” імені Т. Г. Шевченка

Носовець В. С.

здобувач третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти
кафедри педагогіки і методики викладання історії та суспільних дисциплін
Національний університет “Чернігівський колегіум” імені Т. Г. Шевченка

НОВІ ПЕДАГОГІЧНІ ПЕРІОДИЧНІ ВИДАННЯ У КОРОЛІВСТВІ ІСПАНІЯ У 1890-Х РОКАХ

Іспанська педагогічна преса на межі XIX – XX століть приростала численними новими виданнями. У квітні 1891 року завдяки старанням видатного педагога Педро де Алькантара Гарсії (Pedro de Alcántara García Navarro) розпочав свою історію мадридський часопис “Сучасна школа” (La Escuela Moderna). Видання швидко стало популярним серед шкільних учителів. На шпальтах журналу висвітлювалися найзлободенніші питання іспанської освіти, піднімалися проблеми загальнопедагогічного та спеціально-педагогічного характеру. Вихід журналу відбувався щомісяця, обсяг випуску перевищував 80 сторінок.

Із січня 1898 року окремо видавався “Додаток до Сучасної школи” (Suplemento a la Escuela Moderna) – обсягом 16–18 сторінок у 4, 12, 20 і 28-ий дні місяця. Новини у сфері освіти; повідомлення про нові публікації, зібрання, конкурси, лекції; коментування законодавчих документів та інша актуальна інформація відображалися у “Додатку”. Наприклад, у листопадовому номері видання за 1898 рік було вміщено оголошення про навчальні курси на 1898/1899 навчальний рік у Національному педагогічному музеї Іспанії, зокрема про курси “Елементарна історія цивілізації та особливо мистецтва” (20 занять в мадридських музеях із екскурсіями до Сеговії, Толедо, Алькали, Гвадалахари, Ескоріалу), “Методи і навчальний матеріал у початковій школі” (6 занять), “Шкільні будівля та меблі” (4 заняття) очільника музею Мануеля Косціо (Manuel Bartolome Cossio) [1, с. 662].

Інше педагогічне періодичне видання – наваррський журнал “Школа і дім” (La Escuela y el Hogar) – з'явилося на світ у вересні 1893 року. Керівник видання – педагог, інспектор початкового навчання Сантьяго Арналь Рамос (Santiago Arnal y Ramos). У першому номері часопису було визначено мету видання: “поширювати серед учителів та родин педагогічні знання” [2, с. 2].

На сторінках журналу розгорнулися оригінальні авторські дискурси стосовно шкільних екскурсій, домашньої дисципліни, розвинення пам'яті людини, початкового навчання іспанських мусульман, японської системи навчання тощо. Вийшли друком 18 випусків часопису “Школа і дім” упродовж 1893–1894 років. У лютому 1894 року видання журналу було припинено. В останньому номері у зверненні до читачів пояснювалася причина закриття видання [3, с. 3].

Мадридський журнал “Наука та література” (Revista de Ciencias y Letras) почав видаватися в грудні 1895 року під егідою педагога Мануеля Ідальго (Manuel Reinante Hidalgo). Часопис призначався для науковців та викладачів; виходив тричі на місяць (у 5, 15 і 25 дні) обсягом 8–12 сторінок.

Серед повідомлень у журналі часто зустрічалися замітки про вчительські об'єднання. Наприклад, у № 11 часопису “Наука та література” від 15 березня 1896 року повідомлялося про створення Асоціації католицьких учителів середньої освіти в м. Жирона у складі сеньйорів Х. Еспона (Joaquín de Espona), А. Відаля (Antonio Vidal), Ф. Льорки (Federico G. Llorca), Х. Сагери (Jaime Sagrera), Е. Тривіньо (Enrique Triviño) та інших [4, с. 5].

В іншому номері – від 15 жовтня 1897 року – йшлося про теми лекцій у Школі вищих студій Мадридського Атенея, зокрема сеньйорів Мультедо (“Італійська класична література. Студії про Данте”), Лабра (“Історія зовнішньої політики Іспанії”), Аскарате (“План і метод вивчення соціології”), Косціо (“Сучасні проблеми науки про освіту”), Санса (“Про соціальну реформу у вченнях та фактах”) та інших [5, с. 3–4].

Барселонський часопис “Наставник” (El Monitor) вперше вийшов друком 4 січня 1899 року [6]. Ініціатором видання був педагог, письменник Антоніо Бастінос (Antonio Juan Bastinos). На шпальтах журналу, що видавався щотижнево обсягом 8–12 сторінок, висвітлювалися актуальні питання стосовно реформи нормальних шкіл, становища освітніх закладів, вчительської освіти, лекцій із педагогіки тощо.

Список літератури

1. Museo Pedagógico Nacional. *Suplemento a la Escuela Moderna*. Madrid, 12 Noviembre 1898. № 417, año VIII. P. 662–663.
2. La Escuela y el Hogar. Condiciones. *La Escuela y el Hogar. Revista pedagogica*. Pamplona, 10 de Septiembre de 1893. № 1, año I. P. 2.
3. A nuestros lectores. *La Escuela y el Hogar. Revista pedagogica*. Pamplona, 28 de Febrero de 1894. № 18, año II. P. 3.
4. Asociación del profesorado católico de segunda enseñanza. *Revista de ciencias y letras*. Madrid, 15 de Marzo de 1896. № 11, año II. P. 5.
5. Ateneo de Madrid. *Revista de ciencias y letras*. Madrid, 15 de Octubre de 1897. № 66, año III. P. 3–4.
6. Nueva publicacion. *El Monitor*. Barcelona, 4 Enero de 1899. № 1, año XL. P. 1.

Zhukova A.

PhD,

Lecturer at the Department of Foreign Languages and Military Translation

National Army Academy named after Hetman Petro Sahaidachny

Lviv, Ukraine

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-7292-1605>

PECULIARITIES OF INTEGRATING CULTURAL CONTEXT INTO FOREIGN LANGUAGE TEACHING IN MILITARY EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Modern military education requires adaptation to the challenges of globalisation, which includes the development of intercultural communication and language competence. The linguistic and country studies aspect of foreign language teaching is particularly relevant, as it allows to understand not only the language, but also the cultural context, traditions and peculiarities of the country whose language is being taught. This is especially important for military personnel involved in peacekeeping operations, international exercises and joint missions. According to research conducted by J. Thompson (2022), language competence